

**Kudeaketari buruzko txostena**  
**Informe Gestión**

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

**Euskalduna Jauregia, U.A.B.**  
**Palacio Euskalduna, S.A.U.**

Inauguratu zenetik izandako ekitaldi guztietan bezala, 2016eko ekitaldia ere cash flow positiboarekin itxi du Euskalduna Jauregiak, eta, ondorioz, aurten ere ez da egon ustiapeneko diru-laguntzak erabiltzeko beharrianik.

2016ko ekitaldian urteko egunen % 92ko okupazioa lortu da. Okupazio indize horri honakoak gehitu behar zaizkio, 413 kongresu eta bilera, 318 emanaldi eta 519.551 bertaratu. Horrek ahalbidetu digu 2016. urteari begira ezarritako helburuak aise eta erraz lortu izana eta espainiar estatutako kongresu jauregien rankingean daukagun kokapen pribilegiatuari eutsi izana.

Euskalduna jauregiko instalazioetan 731 ekitaldi eta emanaldi egin ziren 2016. urtean barrena

Ekitaldian, eta kalitatearen aldeko apustuarekin jarraituta, Euskalduna Jauregiak honako ziurtagiri hauek berritu ditu: ISO 9001:2008 Kalitatearen Kudeaketa, ISO 14001/2004 Ingurumen Kudeaketa, OHSAS 18001/2007 Laneko Segurtasun eta Osasun Kudeaketa eta UNE 187004/2008 Biltzar Jauregien Turismo Kalitatea. Dokumentu honetan adierazi bezala, beste bi ziurtagiri eskuratu dira: Irisgarritasun Unibertsalaren UNE 170001-2 eta U.S. Green Building Council-ek emandako LEED ziurtagiria.

Hori guztia dela eta, Euskalduna jauregiak lehen mailako erreferentzi puntua izaten jarraitzen du, kongresu eta bilera jarduerak aurrera eramateko eta askotariko kultur, gizarte eta aisialdi adierazpideak abiarazteko.

**JARDUERA**

Aurreko ekitaldian ere aurreikuspen guztiak gainditu dira: 413 biltzar eta bilera, eta 318 musika emanaldi eta ikuskizun.

**Biltzar eta bilera jarduerak**

Biltzar eta bilera kopurua honela banatzen da:

Euskalduna Jauregia cierra el ejercicio 2016, al igual que todos los ejercicios habidos desde su inauguración, con un cash flow positivo, lo que ha hecho innecesarias, un año más, la utilización de subvenciones de explotación.

En el año 2016 se ha alcanzado una ocupación del 92% de los días del año. Este índice de ocupación, unido al número de congresos y reuniones 413, las 318 representaciones los 519.551 asistentes nos ha posibilitado alcanzar los objetivos marcados para el año 2016 y nos ha permitido mantener nuestra privilegiada posición en el ranking de Palacios de Congresos del Estado español.

En las instalaciones de Euskaduna se realizaron a lo largo de 2016 un total de 731 eventos y representaciones.

Durante el ejercicio, y como continuación de la apuesta por la calidad, Euskalduna ha renovado las certificaciones de Gestión de Calidad ISO 9001:2008, Gestión Medioambiental ISO 14001/2004, así como el Certificado Medioambiental LEED según el U.S. Green Building Council, Gestión de Seguridad y Salud en el trabajo OHSAS 18001/2007, Gestión de la Accesibilidad Universal según normas DALCO UNE 170001-2 y de Calidad Turística de Palacios de Congresos UNE 187004/2008.

Por todo ello, el Palacio Euskalduna sigue siendo un punto de referencia de primer orden para un gran número de actividades congresuales y de reunión así como para múltiples manifestaciones culturales, sociales y de ocio.

**ACTIVIDAD**

En este ejercicio se ha alcanzado la cifra de 413 reuniones y eventos congresuales y 318 representaciones musicales y espectáculos.

**Actividad Congresual y de Reuniones**

El número de congresos y reuniones se distribuye en:



## Kudeaketari buruzko txostena Informe Gestión

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

**Euskalduna Jauregia, U.A.B.**  
**Palacio Euskalduna, S.A.U.**

<input type="checkbox"/> Biltzarrak eta antzekoak / Congresos y Asimilados	36
<input type="checkbox"/> Batzar eta Asanblada Orokorrak / Juntas y Asambleas Generales	17
<input type="checkbox"/> Enpresako Ospakizunak eta Konbentzioak / Convenciones y Actos de Empresa	21
<input type="checkbox"/> Mintegiak eta Jardunaldiak / Seminarios y Jornadas	249
<input type="checkbox"/> Gizarte Ekitaldiak / Actos Sociales	23
<input type="checkbox"/> Ikuskizuna duten Gizarte Ekintzak / Actos Sociales con Espectáculo	9
<input type="checkbox"/> Erakusketak/Exposiciones	17
<input type="checkbox"/> Bestelakoak (Erakusketak, irrati eta telebista saioak, eta abar.) / Varios (Exposiciones, programas de radio y TV, etc..)	41

Guztira, bilerak eta kongresuak kontuan hartuta, 413 ekitaldi egin dira. Sei kongresutan 1.000 partaide baino gehiago izan da.

Urriak, bederatzirekin, eta azaroak, zortzirekin, izan zituzten kongresu gehienak. Gainera, azaroan elkartu zen jarduerarik gehiena, hain zuzen ere, 51 ekitaldi. Halaber, alderdi horri eutsiz, maiatza, ekaina eta iraila azpimarra daitezke.

Adierazi bezala, 2016. urtean 6 kongresu handi egin dira eta 1.000 partaidek baino gehiagok esku hartu du. SEPES 2016 Estomatologia Protésien Kongresua azpimarra daiteke. 2.500 pertsona egon zen bertan. 2016. urtean zehar Euskadin egin ziren kongresu guztietatik handiena izan zen eta, ondorioz, Euskadiko BPGd-an eragin ekonomiko garrantzitsua izan zuen.

Halaber, bereziki aipagarriak dira 33. Erradiologiako Espainiako Erakundearen Kongresua (SERAM 2016), El Sol 2016 Publizitate Komunikazioaren Jaialdi Iberoamerikarra, Europython 2016, XXVII. Diabetesaren Espainiako Erakundea, IV. Artroskopiako Espainiako Erakundearen (AEE) eta Belauneko Espainiako Erakundearen (SEROD) Kongresu bateratua, Kardiologiako Espainiako Erakundearen Elektrofisiologia eta Arritmiak nahiz Bihotz Estimulazioa Atalen Topaketa, XVI. Garraio Enpresaburuen Kongresu Nazionala eta 27. Odol Transfusioen eta Zelula Terapiaren Kongresua.

El número de reuniones y congresos ha sumado un total de 413 eventos. Seis de los congresos han congregado a más de 1.000 asistentes.

Octubre, con nueve, y noviembre, con ocho, fueron los meses que registraron mayor número de congresos. Además, noviembre aglutinó la mayor actividad del año, con 51 eventos de reunión. También destacaron en este aspecto mayo, junio y septiembre.

Como se ha indicado, en 2016 se han celebrado 6 grandes congresos de más de 1.000 asistentes. Destacó especialmente el Congreso de Prótesis Estomatológicas SEPES 2016, con 2.500 asistentes. Fue el acontecimiento congresual más grande de cuantos se celebraron en Euskadi a lo largo de 2016, con un fuerte impacto económico en el PIB vasco.

También resultaron particularmente significativos el 33º Congreso de la Sociedad Española de Radiología (SERAM 2016), el Festival Iberoamericano de la Comunicación Publicitaria El Sol 2016, Europython 2016, el XXVII Congreso de la Sociedad Española de Diabetes, el IV Congreso Conjunto de la Asociación Española de Artroscopia (AEA) y de la Sociedad Española de Rodilla (SEROD), el encuentro de las secciones de Electrofisiología y Arritmias y de Estimulación Cardíaca de la Sociedad Española de Cardiología, el XVI Congreso Nacional de Empresarios del Transporte y el 27 Congreso de Transfusión Sanguínea y Terapia Celular



## Kudeaketari buruzko txostena Informe Gestión

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

**Euskalduna Jauregia, U.A.B.**  
**Palacio Euskalduna, S.A.U.**

Juntak eta Batzarrak martxotik ekainera bitartean kontzentratu ziren. Euskalduna Jauregian, besteak beste, BBVA eta Iberdrolako Akziodunen Batzar Nagusiak eta Laboral Kutxako Bazkideen Batzar Nagusia, Eroskiko Lan Bazkideen Prestatze Batzarra eta Athletic Cluben Ohiko Batzarra egin ziren.

Era berean, ondorengo agertokia izan zen: The European Workshop on Structural Health Monitoring Series (EWSHM 2016), B Venture 2016, Espainiako ESRAren (Tokiko Anestesiaren eta Min Tratamenduaren Europako Sozietatea) 22. bilera, LIBRECON 2016: Business and Open Technologies Conference, Huawei Bio Summit 2016 edo Txinako Urte Berria ospatzea.

Halaber, Euskalduna Jauregian alderdi politikoaren eta sindikatu erakundearen hainbat bilera eta ekitaldi gauzatu da.

Horrez gain, erakusketa desberdinak egon ziren eta jendearen interes handia sortu zuten, hala nola II. Manga eta Kultura Japoniarraren Erakusketa, IX. Outlet Bilbo, Unitour Unibertsitatearen Erakusketa, XIII. Bizkai Ardoen Erakusketa, FIG 2016 Grabatuen Nazioarteko Erakusketa edo bestelako erakusketak, besteak beste, "Lights, un mundo iluminado by DreamWorks" edo "Titanic: The Reconstruction".

Jarduera musikal eta artistikoa.

Beste alde batetik, musikaren eta ikuskizunen jarduera 388 emanaldikoa izan zen 2016. urtean. Emanaldi horietatik 160 auditoriumean izan ziren, 82 antzerki aretoan, 12 Areto Barrian eta 64 jauregiaren beste areto batzuetan.

Las Juntas y Asambleas se concentraron entre los meses de marzo y junio. El Palacio Euskalduna acogió, entre otras, las Juntas Generales de Accionistas del BBVA y de Iberdrola, la Asamblea General Anual de Socios de Laboral Kutxa, Junta Preparatoria de Socios de Trabajo de Eroski y la Asamblea Ordinaria del Athletic Club.

Asimismo fue escenario, entre otros, de The European Workshop on Structural Health Monitoring Series (EWSHM 2016), de B Venture 2016, de la 22 reunión Anual de ESRA España (Sociedad Europea de Anestesia Regional y Tratamiento del Dolor), de LIBRECON 2016: Business and Open Technologies Conference, de Huawei Bio Summit 2016 o de la celebración del Año Nuevo Chino

También se han desarrollado en el Palacio Euskalduna numerosas reuniones y actos, de diferentes partidos políticos y organizaciones sindicales.

Además se celebraron diversas exposiciones que despertaron gran interés público como el II Salón de Manga y Cultura Japonesa, el IX Outlet Bilbao, el Salón de Universidades Unitour, el XIII Salón Bizkai Vinos, el Festival Internacional de Grabado FIG 2016 o a diferentes muestras como "Lights, un mundo iluminado by DreamWorks" o "Titanic: The Reconstruction"

Actividad Musical y Artística.

Por su parte, la actividad musical y de espectáculos ascendió en 2016 a un total de 318 representaciones. De ellas, 160 tuvieron lugar en el Auditorium, 82 en la Sala Teatro, 12 en la Sala Barria y 64 en otras Salas del Palacio.



## Kudeaketari buruzko txostena Informe Gestión

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

### Euskalduna Jauregia, U.A.B. Palacio Euskalduna, S.A.U.

2016. urtean Euskalduna Jauregian musikari, abeslari eta arte eszeniko ugarik beren emanaldiak garatu dituzte. Adibidez, hurrengoak aipa daitezke: Zubin Metha, Karen Kamensek, Vladimir Spivakov, Yaron Traub, James Newton Howard, Ainhoa Arteta, Antonio Siragusa, Jessica Pratt, Ruben Amoretti, Aquiles Machado, Lang Lang, Joaquín Achúcarro, Ludovico Einaudi, Raphael, Manuel Carrasco, Andrés Calamaro, Anastacia, Anne Etchegoien, Julieta Venegas, Pablo López, Sergio Dalma, Carlos Rivera, Carlos Baute, Bertín Osborne

Arrakasta garrantzitsuak lortu zituzten “Zorba el griego” ekitaldiak Igor Yebra eta Sofiako Operako Ballet Nazionalarekin, “Red Bull Flying Bach” ikuskizun harrigarriak, “El Lago de los Cisnes” emanaldiak, Salvador Távoren “Carmen” ikuskizunak, “Cantajuego: ¡Viva mi planeta!” izenekoak edo “Peter Panek”.

Euskaldunako Aste Nagusia Zikloak Jauregiaren lau aretotan (auditoriuma, antzezlan gela, A-3 aretoa eta Barria gela) guztira 36.157 ikusle bildu zituen eta diru-bilketa metatua 921.840 eurokoa izan zen.

Leo Harlemek, Sinacio eta Sergio Olallarekin batera agertokian, arrakasta handia lortu zuen. Sei emanaldietatik bost “Hasta aquí hemos “Ilegao”” izenburupean auditoriumean egin ziren eta sarrerak amaitu zituzten. “El test” ere oso arrakastatsua izan zen, Luis Merlo, Antonio Molero, Maru Valdivielso eta Itziar Atienzarekin. Hainbat funtziotan sarrera guztiak saldu zituen.

Bestalde, 32.508 ikuslek 593.424 euro utzi zituen kutxatilatzean ikuskizun desberdinetan egon eta “Titanic: The Reconstruction” erakusketaz gozatzeko Gabonetako Zikloan eskainitako programazioaren barruan.

Sarrera salmentari gehi ikusle (296.813) eta emanaldi kopuru handiei esker, estatuko entzunareto publikoen artean postu nabarmena lortu dugu.

A lo largo de 2016 han actuado en el Palacio Euskalduna numerosas figuras de la música, el canto o las artes escénicas. Cabe citar, por ejemplo, Zubin Metha, Karen Kamensek, Vladimir Spivakov, Yaron Traub, James Newton Howard, Ainhoa Arteta, Antonio Siragusa, Jessica Pratt, Ruben Amoretti, Aquiles Machado, Lang Lang, Joaquín Achúcarro, Ludovico Einaudi, Raphael, Manuel Carrasco, Andrés Calamaro, Anastacia, Anne Etchegoien, Julieta Venegas, Pablo López, Sergio Dalma, Carlos Rivera, Carlos Baute Bertín Osborne

Cosecharon importantes éxitos “Zorba el griego” con Igor Yebra y el Ballet Nacional de la Ópera de Sofía, el sorprendente espectáculo “Red Bull Flying Bach”, “El Lago de los Cisnes”, “Carmen” de Salvador Távora, “Cantajuego: ¡Viva mi planeta!” o “Peter Pan”.

El Ciclo Aste Nagusia del Euskalduna congregó en cuatro salas del Palacio (Auditorium, Sala Teatro, Sala A-3 y Sala Barria) un total de 36.157 espectadores, con una recaudación acumulada de 921.840 euros.

Logró un gran éxito Leo Harlem, acompañado en el escenario por Sinacio y Sergio Olalla. Cinco de las seis funciones que realizaron en el Auditorium con “Hasta aquí hemos “Ilegao”” agotaron localidades. También obtuvo un importante éxito “El test”, interpretada por Luis Merlo, Antonio Molero, Maru Valdivielso e Itziar Atienza. Vendió todas las entradas en varias de las funciones que se representaron.

Por otra parte, 32.508 espectadores, que dejaron en taquilla 593.424 euros, asistieron a los diferentes espectáculos y a la exposición “Titanic: The Reconstruction” ofrecidos durante la programación del Ciclo Navideño.

La venta total de entradas, unida a la cifra de espectadores (296.813) y al número de representaciones llevadas a cabo nos han llevado a una destacada posición entre los Auditorios Públicos españoles.



## Kudeaketari buruzko txostena Informe Gestión

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

**Euskalduna Jauregia, U.A.B.**  
**Palacio Euskalduna, S.A.U.**

### Okupazio datuak

Okupatze datuetara pasatuz gero, honakoak aurkituko ditugu:

- Okupatze egunak: 334
- Urte osoko okupatze ehunekoa: %92 (365 egunetik)

### Ikusle kopuruaren datuak

2016. urtean zenbatu den ikusle kopurua 519.551 da.

### Datu ekonomikoak.

2016ko ekitaldian, Elkartearen diru-sarrerak 7.263.204,45 euro izan dira guztira, honela banatuta:

	Euros
<input type="checkbox"/> Ustiapenagatiko diru-sarrerak / Ingresos de Explotación	6.541.713,10
<input type="checkbox"/> Finantza diru-sarrerak / Ingresos financieros	191.332,20
<input type="checkbox"/> Kapital subentzioak, emaitzetara aldatuak / Subvenciones de Capital traspasadas a resultados	530.159,15

Gastuen kapituluak 8.484.924,70 euroko zenbatekoa erakusten du, ondoko desglose honekin:

Concepto	Euros
<input type="checkbox"/> Langileriaren gastuak / Gastos de personal	1.462.370,87
<input type="checkbox"/> Amortizaziorako zuzkidurak / Dotación a la amortización	2.157.498,58
<input type="checkbox"/> Bestelako ustiapen gastuak /Otros gastos de explotación	4.811.983,41
<input type="checkbox"/> Finantza gastuak /Gastos financieros	53.071,84

Kontusail horietatik ekitaldi honetan 405.019,18 euroko cash-flow positiboa ondorioztatu da.

Ekitaldiaren emaitza 1.221.720,25 euroko galera izan da.

### Datos de ocupación

Esta actividad traducida a datos de ocupación, arroja los siguientes datos:

- Días de ocupación neta 334.
- Porcentaje de ocupación anual (sobre 365 días): 92 %

### Datos de asistencia

El número de asistentes estimado en el año 2016 es de 519.551 el más alto desde la inauguración.

### Datos económicos.

En el ejercicio 2016 los ingresos totales de la Sociedad se han cifrado en 7.263.204,45 Euros, con el siguiente desglose:

El capítulo de gastos arroja un importe de 8.484.924,70 Euros, con el siguiente desglose:

Estas partidas han dado lugar a un cash-flow positivo en el ejercicio de 405.619,18 Euros.

El resultado del ejercicio es de 1.221.720,25 Euros de pérdidas.



Kudeaketari buruzko txostena  
Informe Gestión

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Euskalduna Jauregia, U.A.B.  
Palacio Euskalduna, S.A.U.

2016an kapitalizatutako gastuen bolumena  
ondorengo hau izan da:

El volumen de costes capitalizados en 2016 ha sido el  
siguiente:

Kontzeptua / Concepto	Euro/Euros
Kabina moldatua instalatzeko igogailua ordezkatzera / Sustitución aparato elevador instalando cabina adaptada	71.000,00
Web orria / Página Web	51.587,50
WIFI sarea zabaltzea / Ampliación red WIFI	37.734,15
4. solairuan terrazara sartzeko arrapalada instalatzea / Instalación de rampa de acceso a la Terraza de la 4ª planta	15.810,00
Foku ikusgarriak / Focos espectaculares	10.448,00
Areto desberdinetan zuntza instalatzea /Instalación de fibra en diversas salas	9.689,75
Desfibriladoreak / Desfibriladores	8.940,00
EMPentzat auditoriumaren 3. eta 4. palkoetan sarrerak hobetzea / Mejora de localidades PSR palkos 3 y 4 Auditorio	8.284,56
Soinu mahaiak / Mesas de sonido	8.099,00
Telebistak / Televisores	7.339,12
EMV ordainketa multzoak aparkalekuan / EMV grupos de pago aparcamiento	6.981,50
Patenteak eta markak berritzea / Renovación patentes y marcas	6.219,06
Segurtasun instalazioa hedatzea / Ampliación instalación seguridad	4.274,00
1. atetik irteera seinaleztatzeko sistema / Sistema de señalización salida puerta 1	3.787,00
Aretoetako aldamioa / Andamio salas	3.719,42
EMP ebakutzeko aulkiak / Sillas evacuación PSR	2.514,95
Ekipo informatikoak / Equipos informáticos	2.415,49
Hainbat ekipamendu / Equipamiento vario	11.878,21
<b>Guztira / Total</b>	<b>270.721,71</b>

Sozietateak lantalde bera mantendu du urte osoan;  
2016eko abenduaren 31n, 20 langile zeuden  
lantaldean.

La Sociedad, durante el año ha mantenido su  
plantilla media que a 31 de diciembre de 2016 es de  
20 personas.



## Kudeaketari buruzko txostena Informe Gestión

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

**Euskalduna Jauregia, U.A.B.**  
**Palacio Euskalduna, S.A.U.**

### 2017rako aurrerapena

2017. urtean Euskaldunak izen handiko kongresu handiak hartuko ditu eta Euskadiko BPGd-an eragin ekonomiko garrantzitsua izango dute. Ildo horri eutsiz, ondorengoak azpimarra daitezke: ECIO 2017 Onkologia Interbentzionistari buruzko Europako Konferentzia, IVI 2017 VI. Laguntza bidezko Ugalketari buruzko Nazioarteko Kongresua, 2017ko Publizitate Komunikazioaren Jaialdi Iberoamerikarra, SER 2017 Erreumatologiako Espainiako Erakundearen Kongresu Nazionala, XIV. ELA-STV Sindikatuaren Kongresua, AVEPA 2017 XVI. Albaitaritza Espezialitateen Kongresua, SEPCRE 2017 52. Kirurgia Plastiko, Konpontzaile eta Estetikoaren Espainiako Erakundearen Kongresua, XXXII. Urologia Onkologikorako Taldearen Bilera Nazionala, European Buiatrics Forum EBF 2017, XII. Katolikoen eta Herri Biziaren Jardunaldiak, Endokrinologia eta Nutrizioaren Euskadiko Erakundearen Kongresua, METROMEET 2017 13. Industria Meteorologiaren Nazioarteko Konferentzia eta 16. Sistema Murgilduetan Testing eta Softwarearen kalitateari buruzko Nazioarteko Konferentzia.

Urteko helburuetako bi hauek dira: %85eko gutxieneko okupazioa lortzea eta ustiapenerako diru-laguntzarik ez erabiltzea.

### Avance 2017

En 2017, Euskalduna albergará grandes y prestigiosos congresos que generarán un importante impacto económico en el PIB de Euskadi de los que cabe destacar: Conferencia Europea sobre Oncología Intervencionista ECIO 2017, VI Congreso Internacional de Reproducción Asistida IVI 2017, Festival Iberoamericano de la Comunicación Publicitaria 2017, Congreso Nacional de la Sociedad Española de Reumatología SER 2017, XIV Congreso Sindicado ELA-STV, XVI Congreso de Especialidades Veterinarias AVEPA 2017, 52º Congreso Nacional de la Sociedad Española de Cirugía Plástica, Reparadora y Estética SEPCRE 2017, XXXII Reunión Nacional del Grupo de Urología Oncológica, European Buiatrics Forum EBF 2017, XII Jornadas de Católicos y Vida Pública, Congreso de la Sociedad Vasca de Endocrinología y Nutrición, 13ª Conferencia Internacional sobre Meteorología Industrial METROMEET 2017 y la 16ª Conferencia Internacional sobre Testing y Calidad del Software en Sistemas Embebidos.

Los objetivos para el año se sitúan en una ocupación mínima del 85% y la no utilización de subvenciones para la explotación.